



# Le théâtre ambulant Chopalovitch

# Lioubomir Simovitch

Présenté par la compagnie  
Le Temps est incertain  
Mais on joue quand même !

mise en scène Camille de La Guillonnière assisté de Jessica Vedel  
Création lumière de Jean-Philippe Morin avec Julien Bouanich

Chloé Chazé , Camille de La Guillonnière  
Frédéric Lapinsonnière, Jean-Philippe Morin  
Raphaël Mostais, Astrid Ortmans, Aude Pons  
Clément Séjourné et Jessica Vedel

## Résumé

Le Théâtre ambulant Chopalovitch est une troupe de théâtre qui débarque dans un village sous l'occupation nazie en 1941 pour jouer *Les Brigands* de Schiller. Mais les habitants d'Oujitsé sont dépassés par une réalité qui les maintient dans un état de terreur. Chacun tente de résister ou d'échapper à ce monde écorché. Blagoyé et Gina noient leur vie : l'un dans la bouteille, l'autre dans sa bassine ; Simca cache sa soif de vie derrière un voile de veuve ; le Broyeur rôde et réprimande violemment tous ceux qui oseraient braver la loi de l'occupant.

Dans ce contexte, quelle place pour le théâtre ? Pour Vassili, il est là pour aider l'Homme à vivre, pour Philippe, il est la Vie même ; alors qu'Elisabeth ne sait plus, Sophie croit qu'il permet d'échapper au quotidien. Le texte de Lioubomir Simovitch nous

donne à voir comment l'espace de représentation et d'imaginaire pourrait nous donner les armes pour affronter le "déluge", même avec une épée en bois...



## Auteur

Lioubomir Simovitch est né en 1935 à Oujitsé, en Serbie. Il fait ses études dans sa ville natale et à la Faculté des Lettres de Belgrade. Il publie plusieurs recueils de poésie qui le placent d'emblée parmi les plus importants poètes contemporains.

Il écrit aussi quatre textes dramatiques qui remportent sur scène un succès populaire considérable et sont salués par la critique tant pour leur contenu que pour leur poésie. Leur forme théâtrale est en outre profondément originale et naturellement novatrice.

## Note d'intention

Situation de la pièce : en période d'occupation, une troupe de théâtre vient présenter au fin fond de la campagne une pièce sur l'usurpation du pouvoir par un tyran.

Notre situation : en période de crise, une troupe de théâtre vient présenter une pièce sur la nécessité du théâtre.

C'est un théâtre proche de l'Homme, proche de ses préoccupations quotidiennes, un théâtre qui se place comme source d'oubli, de rire, de réflexion mais aussi comme moteur d'actions concrètes. A travers la défense des mots des poètes, c'est un idéal de justice, de paix, de révolte que ces comédiens portent. Nous ne proposons pas une « master classe » sur le théâtre mais des comédiens viscéralement habités par la force des mots, profondément de leur temps, ayant envie de partager ces flammes qui les habitent.

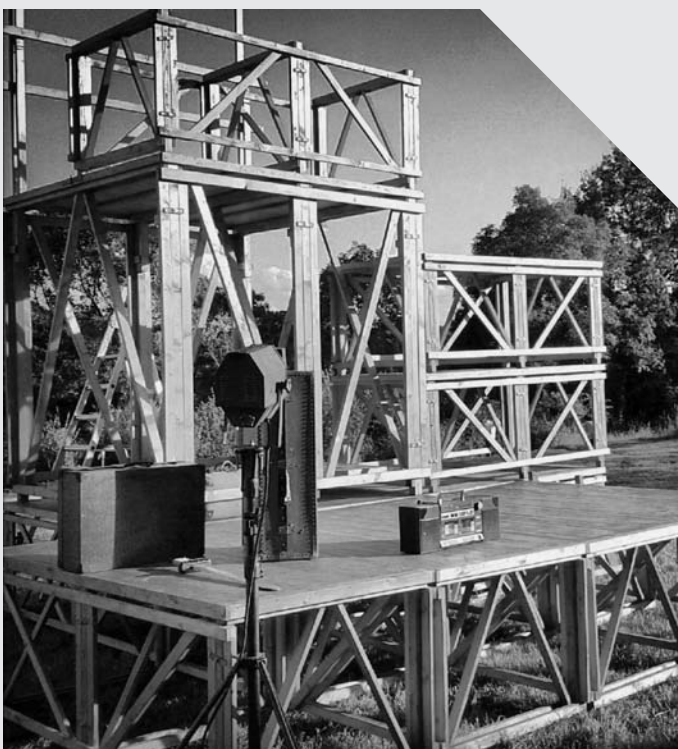
Comment se mêlent la vie d'un village et la vie d'une troupe de théâtre dans une période de crise ? Tel est le tableau que nous dresse l'auteur. Entre curiosité, incompréhension et quiproquo, deux univers se rencontrent, s'affrontent parfois avec humour et poésie. Derrière les drôleries et les drames se cache cette grande interrogation du rôle du théâtre et de son lien concret avec le quotidien. C'est à la fois le côté humain et mystique de la vie de troupe qui est présenté sur les planches. Ici donc, « 4<sup>e</sup> mur », effets de mise en scène cachés, distance avec la salle et pudeur des comédiens sont bannis. Tout est avoué : la présence du public, le lieu de la représentation, les accidents extérieurs sont assumés et intégrés à l'action. Dans notre obsession de vérité et de

simplicité, les acteurs travaillent le présent : l'action est déplacée dans notre temps, dans notre réalité sociale et de plateau, sans artifice et sans costume. Les comédiens sont sur scène comme ils sont dans la vie.



*Le Théâtre ambulant Chopalovitch* ou « l'histoire d'une troupe qui faisait du théâtre avec rien » : c'est à peu près l'idéal de notre troupe. Mettre en marche l'imaginaire du spectateur comme celui de l'acteur pour arriver ensemble à voir l'action se dérouler. Dès lors que le pli est pris, il ne reste plus qu'à laisser l'histoire se raconter d'elle-même, glissant vers l'incarnation pour le comédien et vers l'implication et l'empathie pour le spectateur. Ce n'est pas par « l'effet » que nous emportons le public mais en lui avouant l'artisanat du théâtre, ce lieu où arrive : « quelque chose de pas vrai comme si c'était vrai ».

Au cœur du texte de Lioubomir Simovitch, une question : qu'est-ce qui inscrit l'acteur dans la vie, « la vraie » ? L'Humanité et la force politique des textes dramatiques l'ancrent dans son temps (la pièce de Shiller jouée par la troupe de Chopalovitch n'est pas sans rapport avec la situation serbe en 1941). Le théâtre lui-même lie l'acteur au monde. Mais quel rôle joue-t-il dans ce monde ? Rôle d'enseignant, vecteur philosophique, vitamine C pour affronter le quotidien, cynique miroir de la condition humaine ? Il semble qu'il y ait autant de réponses qu'il y a d'artistes. Cependant la pièce se termine sur la mort de Philippe, comédien qui ne fait pas de différence entre la vie et la scène, sauvant ainsi celle d'un jeune résistant... Parabole ironique : le théâtre ne gagnera jamais les guerres mais il peut contribuer à changer le monde ; même en mentant, il dit toujours un peu la vérité...



# La compagnie

*Le Temps est Incertain Mais on joue quand même !* est avant tout une troupe, obsédée de simplicité et de vérité. Travaillant avec les mêmes comédiens depuis sa création (tous issus de l'École Claude Mathieu), nous cherchons un théâtre honnête qui utilise volontairement des moyens simples, source de théâtralité, pour aller à l'essentiel. Comment par la seule force des mots du poète tout existe... Ne pas mentir, avouer l'illusion, accepter que l'histoire peut se raconter de mille manières différentes selon les soirs pour que le théâtre soit un véritable lieu de vie. Cette simplicité de départ est la source d'un lien "vrai" avec la salle, ne plaçant pas l'acteur loin du spectateur mais avec lui vers l'imaginaire.

Ce souci de proximité entre la scène et la salle nous pousse à chercher des liens privilégiés avec les publics éloignés des centres culturels. Installée à Angers, la compagnie développe donc depuis 2006 un réseau de tournée en milieu rural appelé « La Tournée des Villages ». Chaque été, nous sillonnons



avec enthousiasme les routes des Pays de La Loire à la rencontre d'un public fidèle et attaché à découvrir des textes de plus en plus ambitieux.



Julien Bouanich



Chloé Chazé



Camille de La Guillonnière



Frédéric Lapinsonnière



Jean-Philippe Morin



Raphaël Mostais



Astrid Ortman



Aude Pons



Clément Séjourné



Jessica Vedel

## Contact

Jessica VEDEL / Co-directrice artistique / 06 64 43 02 07

[contact@le-temps-est-incertain.com](mailto:contact@le-temps-est-incertain.com) / [www.le-temps-est-incertain.com](http://www.le-temps-est-incertain.com)

Licence : E.S catégorie 2 n°2-1057699 / N° Siret : 498 174 853 00024 - Code NAF : 9001z